Thinking of you

Electrolux

MANUAL DE INSTRUCCIONES
LAVASECADORA DE ROPAS
EWDF146LDGW / EWDF145LDGW
EWDF142LDGW / EWDF146DLDHP
EWDF142DLDHP

Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

Gracias por elegir Electrolux como marca para su lavasecadora de ropas. Las lavasecadoras de ropas Electrolux han sido concebidas bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario.

Para que usted pueda disfrutar todos los recursos que su nueva lavasecadora de ropas ofrece, Electrolux creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro.

Lea las instrucciones sobre instalación y operación antes de utilizar su lavasecadora de ropas y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.

Electrolux una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.

Índice

Precauciones de seguridad.....03
Descripción del producto.....04
- Nombres de las partes

Instalación.....05
- Desempaque
- Nivelación
- Eligiendo el área
- Instrucciones
- Conexión de la manguera de suministro de agua
- Para grifos normales
- Para grifos con rosca
- Requisitos eléctricos
- Sistema de desagüe

Operación.....12
- Funcionamiento de la lavadora
- Classificación
- Carga
- Añadir detergente
- Panel de control

Cómo usar.....16
- Programas de lavado
- Lavado y selección de lavado
  - Programa algodón
  - Programa eco-blancos
  - Programa de Blancos
  - Programa memória
  - Programa Normal
  - Programa lana
  - Programa Pesado
  - Programa delicado
  - Programa rápido
  - Programa de lava seca
  - Programa autolimpieza
- Guia para otros programas utiles
  - Inicio diferido
  - Solo lavado
  - Sólo enjuague
  - Sólo centrifugado
  - Sólo secado

Limpieza y mantenimiento.....26
- Exterior
- Interior
- Almacenamiento en invierno y medidas de precaución para el desplazamiento
- Cómo prepara la lavasecadora contra el hielo
- Cómo utilizar la lavasecadora de nuevo
- Cuidado durante las vacaciones
- Limpieza del filtro de entrada de agua
- Limpieza del filtro de desagüe
- Limpieza del compartimento para el detergente

Sugerencias y consejos.....30
- Consejos generales
- Reglas para quitar manchas

Solución de problemas.....33
Diagrama eléctrico.....35
Informaciones técnicas.....36
Consejos Ambientales.....37

La lavasecadora de ropas que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente de la que se muestra en las figuras de este manual, la forma en general deberá ser la misma. Lea la información referente a su operación.

Esta lavasecadora debe ser utilizada solo para uso doméstico.

El aparato que usted ha comprado puede tener un enchufe diferente del que se muestra en las figuras de este manual, siendo que el que viene en el producto cumple la especificación eléctrica de su país.

Precauciones de seguridad

No utilice ni guarde fluidos inflamables (disolventes de limpieza en seco, querosén, gasolina, etc.) en la lavasecadora o cerca de ella.

No añada fluidos inflamables al agua de la lavasecadora. Dichas sustancias desprenden vapores que pueden provocar fuego o una explosión.

Una vez la lavasecadora haya empezado a funcionar, no acceda al interior hasta que se haya detenido por completo.

No fuerce los mandos.

Los niños o las personas enfermas o discapacitadas no deben utilizar esta unidad sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, un agente autorizado o personal calificado para evitar riesgos.

Si la unidad recibe la alimentación eléctrica desde un alargador o un generador, éste debe colocarse fuera del alcance de salpicaduras o humedad.

Por su seguridad …

Solicite las operaciones de instalación, reparación o cambio de piezas únicamente a un técnico calificado.

Mantenga la lavasecadora en buenas condiciones.

Proteja la lavasecadora de las condiciones climáticas extremas en un lugar donde la temperatura no baje por debajo de cero.

No instale la lavasecadora en lugares muy húmedos. Podría provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito.

Conecte la lavasecadora a las tomas correctas de electricidad, agua y desagüe.

Es su responsabilidad

No utilice cloro y amoníaco o ácido (como vinagre o desoxidantes) en un mismo lavado, ya que podrían generarse vapores peligrosos.

Desenchufe el cable de alimentación antes de proceder a la reparación de la lavasecadora.

No lave materiales de fibra de vidrio. Pequeñas partículas de fibra de vidrio podrían quedarse pegadas en las prendas de ropa de posteriores lavados y provocar irritación de la piel.

No rocíe agua sobre el panel de control de la lavasecadora. Podría provocar fuego o descargas eléctricas.

En los modelos de doble válvula, si solamente se conecta la válvula de entrada de agua fría y se selecciona una temperatura de agua tibia o caliente, pueden producirse escapes en la válvula de entrada no conectada.

Esta unidad debe estar conectada a una toma a tierra. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, utilice un conducto metálico para la conexión a tierra.

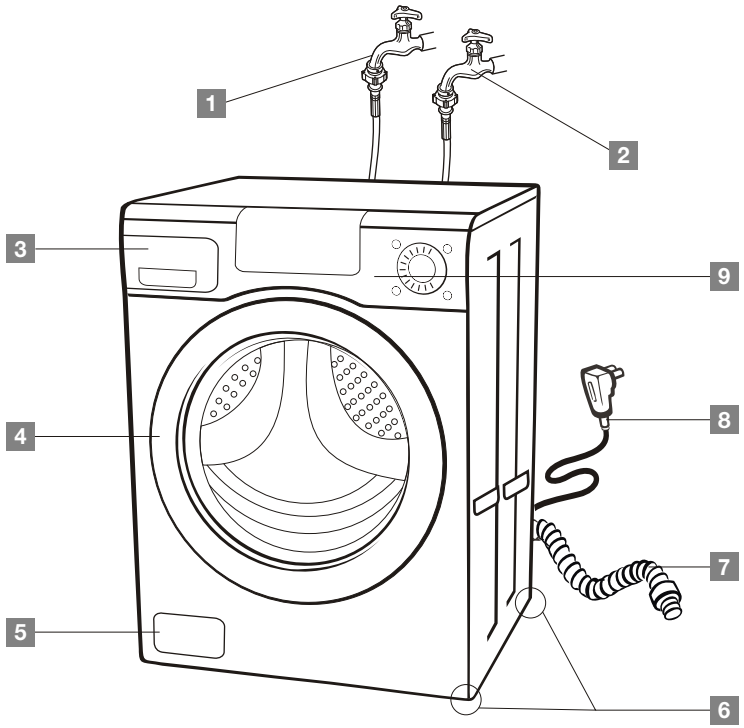
⚠

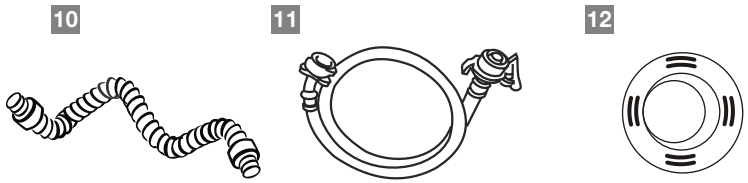
Todas las gráficas de este manual son simplesmente para propósitos explicativos. Podrían ser un poco distintas a las características del equipo que usted compró.

Descripción del producto

Nombres de las partes

1. Entrada de agua (caliente, opcional)
2. Entrada de agua (fría)
3. Deposito de detergente
4. Puerta
5. Tapa del filtro
6. Patas regulables
7. Manguera de desague
8. Cable de alimentación
9. Panel de control
10. Manguera de desagüe
11. Manguera de entrada de agua
12. Protector (4EA)





Instalación

La instalación debe ser llevada a cabo por personal calificado y de acuerdo con las instrucciones indicadas por el fabricante. Su instalación incorrecta podría ocasionar daños personales.

Desempaque

Lleve el aparato hasta cerca del lugar en el que lo desea instalar y retire su embalaje externo. Todo el material del empaque, incluyendo la espuma de la base deben retirarse, en caso contrario la lavasecadora no funcionará.

Eligiendo el área

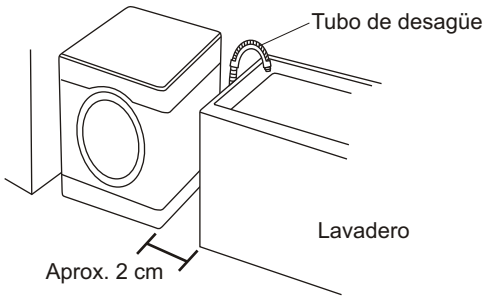
No instale la lavasecadora en un local con temperatura inferior a 0°C (32F), para evitar daños por congelación.

La lavasecadora deberá instalarse en una habitación que tenga piso nivelado, (lo que es conveniente para el suministro de agua y para el desagüe), en donde haya poca humedad, donde no esté directamente expuesta a la luz del sol ni corra el riesgo de congelarse en el invierno.

No coloque ni almacene productos de limpieza encima de la lavasecadora.

Instale la lavasecadora sobre un suelo firme y horizontal.

Si se instala sobre una superficie inadecuada, podría producir un ruido considerable, vibrar fuertemente y funcionar mal. Si la lavasecadora no está nivelada, ajuste las patas



regulables hasta que quede en posición totalmente horizontal.

Si la lavasecadora se instala en un suelo alfombrado, los orificios de ventilación no deben quedar obstruidos por la alfombra.

Deje espacio al rededor de lavasecadora (derecha e izquierda: 2 cm, detrás: 10 cm).

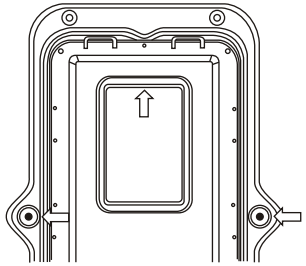
En caso de instalación en una estructura cerrada, la distancia entre la parte superior de la lavasecadora y la parte inferior de la placa superior debería ser de 3 mm como mínimo.

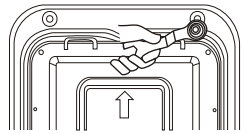
Instrucciones

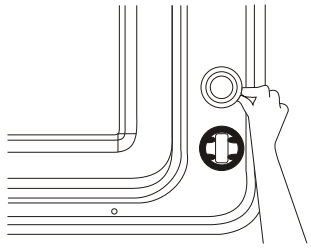
1. Antes de poner en marcha la lavasecadora, quite los tornillos de transporte (4 uds.) junto con la goma.

   Si no los quita, la lavasecadora puede vibrar en exceso, provocar ruido y funcionar incorrectamente.
2. Desenrosque los 4 tornillos con la llave incluida en la unidad. Guarde los 4 tornillos y la llave por si tuvieran que utilizarse en el futuro.

   Si se traslada la unidad, hay que volver a ajustar los tornillos de transporte.
3. Tape los agujeros con los protectores suministrados.

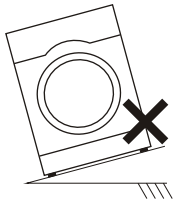


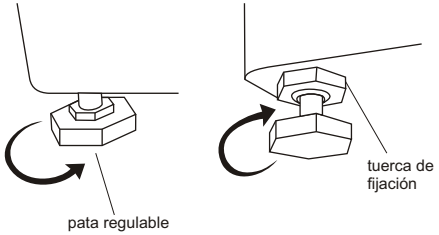




Nivelación

1. Si la lavasecadora se instala sobre una superficie inadecuada, podría producir un ruido considerable, vibrar y funcionar mal.
2. Nivele la lavasecadora ajustando las patas regulables.
   - Compruebe que todas las patas toquen el suelo.
   - Nivele la lavasecadora regulando las patas con la llave suministrada y asegúrese de que no se balancee.
   - Una vez nivelada, apriete las tuercas de fijación de modo que la nivelación obtenida sea permanente.
3. Compruebe que la lavasecadora no se balancee cuando se ejerce presión sobre las cuatro esquinas de la cubierta superior.





Conexión de la manguera de suministro de agua

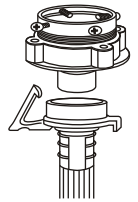
La lavasecadora se conectará a la tubería principal de agua utilizando las mangueras nuevas.

Las mangueras viejas no se reutilizarán. Si sólo utiliza un grifo de agua o si sólo dispone de una válvula de entrada de agua, conecte la manguera de entrada de agua a la válvula de entrada de agua fría.

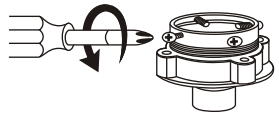
Atención: no confunda las entradas de agua caliente y fría.

Para grifos normales

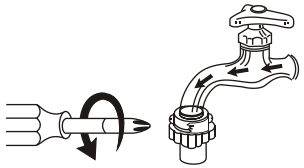
1. Tire hacia abajo del collarín de la manguera de entrada para separarlo del adaptador del grifo del agua.



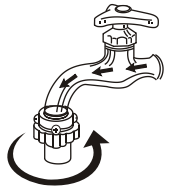
2. Afloje los cuatro tornillos para ajustar bien el adaptador al grifo.



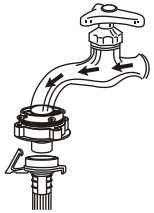
3. Acople el adaptador al grifo y apriete los cuatro tornillos uniformemente mientras empuja el adaptador hacia arriba de modo que la junta de goma quede perfectamente ajustada al grifo del agua.



4. Quite la cinta adhesiva y enrosque firmemente el conector B en el conector.



5. Conecte la manguera de entrada al adaptador del grifo tirando hacia abajo del collarín del extremo del tubo.

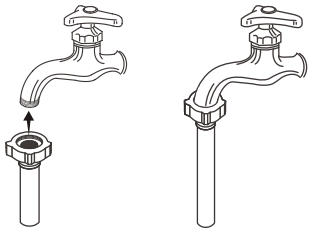


6. Conecte el adaptador de la manguera de entrada a la toma de agua de la lavasecadora girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firmemente enroscado.

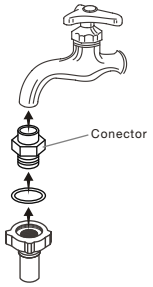
   Compruebe que la junta de goma se encuentre en el interior del adaptador de la manguera de entrada.

Para grifos con rosca

1. Conecte la manguera de entrada al grifo enroscando firmemente el conector.



2. Si fuera necesario, acople el conector de entrada suministrado.



3. Conecte el adaptador de la manguera de entrada a la toma de agua de la lavasecadora y gírelo para fijarlo. Compruebe la junta de la toma de entrada

Requisitos eléctricos

1. Esta lavasecadora necesita conexión a tierra
2. Si la toma de corriente no dispone de conexión a tierra, solicite que un electricista cualificado, instale la toma apropiada
3. No haga la conexión a tierra con una tubería de gas.
4. No cambie el enchufe del cable de alimentación.
5. Para estar seguro de que la conexión a tierra es correcta, consulte a un electricista cualificado.

Para su seguridad personal, la lavasecadora debe estar conectada a tierra. La lavasecadora cuenta con cable de alimentación que tiene una clavija con conexión a tierra Para disminuir un choque eléctrico la clavija debe ser conectada dentro de un receptáculo en la pared dispuesto con conexión a tierra para poder conectar la clavija.

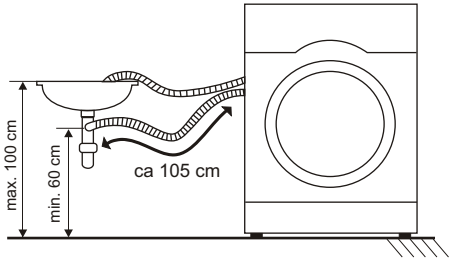
Sí no cuenta con un receptáculo a la pared de este tipo, es responsabilidad del cliente y su obligación contar con una conexión apropiada a la pared y que sea instalada por un técnico calificado.

⚠

Peligro de descargas: No observar estas instrucciones puede comportar graves lesiones o incluso la muerte.

Sistema de desagüe

1. No olvide instalar la manguera de desagüe antes de poner en marcha la lavasecadora.
2. Abra la caja de embalar y comprobará que en el interior del tambor hay una manguera de desagüe.
3. Conecte la manguera de desagüe a la salida de desagüe en la parte posterior de la lavasecadora.
4. La parte superior del lavadero debe estar como mínimo a 60 cm de altura, pero no a más de 100 cm de altura de la parte inferior de la lavasecadora.

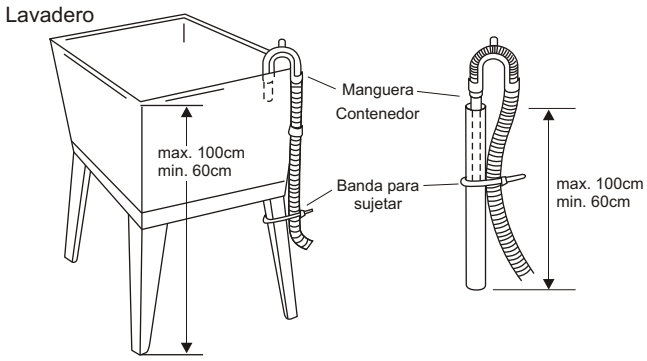


Cuando instale la manguera de desagüe en el lavadero, asegúrela bien con una cinta.

Asegurar bien la manguera de desagüe evitará que el suelo resulte dañado debido a los escapes de agua.

Si la manguera de desagüe es demasiado larga, no la fuerce para introducirla en la lavasecadora.

Ello provocará un ruido anómalo.



Operación

Funcionamiento de la lavasecadora

Para obtener los mejores resultados de lavado, utilice la lavasecadora de forma adecuada. En este apartado encontrará la información pertinente.

1. Cierre los cierres, botones a presión y corchetes para evitar que otras prendas se enganchen.

   Retire alfileres, hebillas y otros objetos duros para evitar que rayen el interior de la lavasecadora.
2. Vacíe los bolsillos y deles la vuelta.
3. Coloque los puños hacia abajo y dé la vuelta a los tejidos sintéticos para evitar que se formen bolitas.
4. Ate cordones y cintas para que no se enreden.
5. Trate las manchas.

Classificación

1. Separe las prendas muy sucias de las que estén poco sucias, aunque normalmente las lave juntas.
2. Separe las prendas de colores oscuros de las prendas de colores claros y las prendas que destiñen de las prendas que no destiñen.
3. Nivel de Suciedad (alta, normal, baja) Separe las prendas según el nivel de suciedad.
4. Color (blanco, claros, oscuros): separe las prendas blancas de las prendas de color.
5. Pelusa: lave por separado las prendas que generan pelusa y las que la atraen.

Carga

1. Introduzca las prendas de ropa en la lavasecadora de manera que queden sueltas.

   Estas tienen que poder moverse con facilidad en el agua; así se obtiene un mejor lavado y menos arrugas.
2. Cargue la lavasecadora adecuadamente y seleccione la opción de carga correcta.

   La sobrecarga y la selección de una opción demasiado baja para la carga de lavado pueden:

   • No limpiar bien la ropa

   • Provocar más arrugas

   • Crear pelusa en exceso

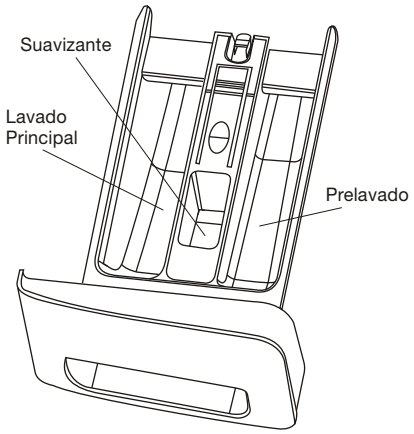
   • Desgastar las prendas con mayor rapidez (debido a la formación de bolitas)
3. Mezcle prendas grandes y pequeñas en cada carga.

   Asegúrese de que la carga sea uniforme para mantener el equilibrio de la lavasecadora.

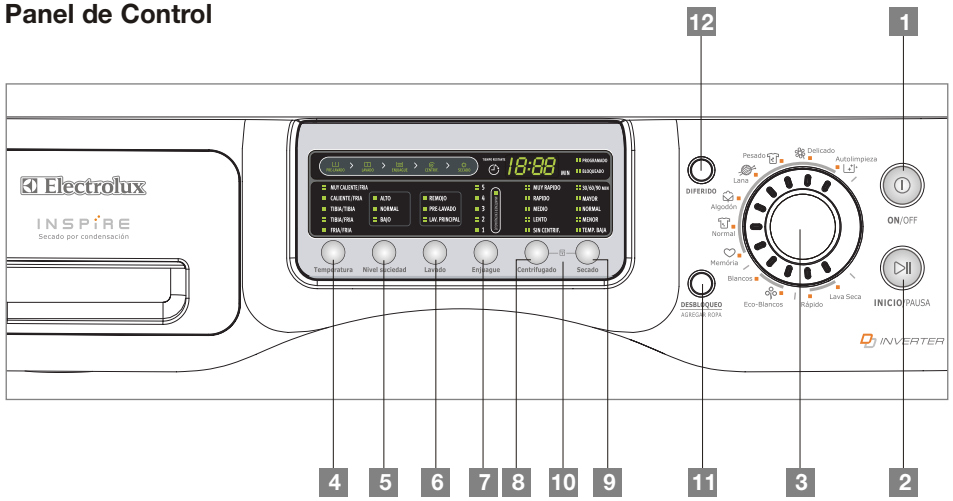
   Una carga desequilibrada puede hacer que la lavasecadora vibre durante el centrifugado.
4. Reduzca el tiempo de lavado cuando utilice una selección de carga baja. Las cargas con pocas prendas necesitan menos tiempo de lavado.
5. Utilice una selección de carga elevada para reducir las arrugas en prendas de planchado permanente y algunos tejidos sintéticos. Estas prendas deberán tener más espacio para moverse en el agua que las prendas pesadas (toallas, tejanos).

Añadir detergente

1. Compartimento para el detergente
2. Añadir suavizante
   - Si lo desea, puede añadir una medida de suavizante en el compartimento pertinente.
   - Vierta la cantidad recomendada en el dosificador de suavizante.
   - No rebase la línea de nivel máximo. Si excede el nivel máximo, el suavizante puede empezar a aplicarse antes de tiempo y provocar manchas en la ropa.
   - No abra el compartimento para el detergente cuando esté entrando agua.
   - No aplique suavizante directamente sobre la ropa.



Panel de Control



1 **ON/OFF:** Pulse este botón para encender o apagar la unidad.

2 **INICIO/PAUSA:** Pulsando este botón se detiene temporalmente y reanuda el funcionamiento de la lavasecadora.

Si desea cambiar el programa de funcionamiento, pulse el botón de INICIO/PAUSA.

3 Seleccione el programa al que desea cambiar. Pulse el botón de INICIO/PAUSA de nuevo.

Seleccione el ciclo que desee y el indicador luminoso del ciclo seleccionado se encenderá.

4 **TEMPERATURA:** Se puede utilizar para ajustar la temperatura del agua según el tipo de carga de lavado.

Si se pulsa este botón, la temperatura del agua se ajusta en Fría / Fría → Tíbia / Fría → Tíbia / Tíbia → Caliente/ Fría → Muy caliente / Fría

5 **NIVEL SUCIEDAD:** Puede seleccionar el nivel de suciedad de la carga y el indicador luminoso cambiará entre bajo, normal e alto.

6 **LAVADO:** Seleccione el ciclo de lavado que desee y el indicador luminoso del ciclo seleccionado se encenderá.

Si pulsa este botón, el ciclo de lavado se ajusta en Lavado principal → Pre lavado → Remojo

7 **ENJUAGUE:** Seleccione el tiempo de ENJUAGUE que desee y el indicador del ciclo seleccionado se encenderá.

Cada vez que pulsa este botón, se selecciona lo siguiente '1'→ 'Agregar agua' → '2' → 'Agregar agua' → ... ... → '5' 'Agregar agua' → '1'

8 **CENTRIFUGADO:** Seleccione la velocidad de centrifugado que desee y el indicador luminoso del ciclo seleccionado se encenderá. Existen 5 opciones de centrifugado entre: Muy rápido, Rápido, Medio, Lento y Sin centrifugado.

9 **SECADO:** Seleccione el nivel de secado y el indicador luminoso del ciclo seleccionado se encenderá. Existem 5 opciones de secado: 30 / 60 / 90 minutos, mayor, normal, menor, temperatura baja.

10 **TRABA PARA NIÑOS:** Utilice esta función cuando quiera evitar que los niños sufran accidentes al manipular la lavasecadora.

Con la lavasecadora en funcionamiento, pulse los botones de CENTRIFUGADO y SECADO simultáneamente durante 3s**.**

Si se selecciona este modo, en la pantalla se alternarán CHL (bloqueo para niños) y el tiempo restante.

En el modo de bloqueo para niños no funciona ningún botón a excepción del botón de ON/OFF.

Si desea cancelar este modo, pulse de nuevo los botones de CENTRIFUGADO y SECADO simultáneamente durante 3 segundos.

Si desea cambiar de programa mientras este modo está activado:

1. Pulse los botones de CENTRIFUGADO y SECADO simultáneamente durante 3 segundos.
2. Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
3. Seleccione el programa deseado y pulse el botón de INICIO/PAUSA de nuevo.

ATENCIÓN: El seguro para niños se cancelará cuando el equipo se apague.

11 **DESBLOQUEO:**Para abrir la puerta mientras la lavasecadora está en marcha, pulse el botón de **INICIO/PAUSA** y vuelva a pulsar el botón de Desbloqueo de puerta.

En este caso, en la pantalla aparecerá una señal, Una vez que la temperatura en el interior de la lavasecadora y del agua de desagüe haya descendido, podrá abrir la puerta. No funciona ningún botón a excepción del botón de ON/OFF.

12 **LAVADO DIFERIDO:** Se puede utilizar para ajustar el tiempo de lavado a partir de 1 hora -12 horas.

Cómo Usar

Programas de lavado

Programa	Tipo de tejido	Temperatura adecuada	Nivel de suciedad	Lavado	Enjuague	Centrifugado	Secado	Duración
Algodón	Algodón, lino, toallas y sábanas	Tíbia / Fría	Normal	Principal	2	Medio	No	65 (69)
Eco-Blancos	Algodón blanco, lino, toallas y sábanas	Caliente / Fría	Normal	Principal	3	Medio	No	86
Blancos	Algodón blanco, lino, toallas y sábanas	Muy Caliente / Fría	Normal	Principal	3	Medio	No	90 (94)
Memoría								
Normal	Cargas mixtas, ropa de trabajo, jeans y camisas	Fría / Fría	Normal	Principal	3	Medio	No	82
Lana	Lana	Fría / Fría	Bajo	Principal	2	Lento	No	32
Pesado	Ropas muy sucias, ropas de deporte, mochilas	Tíbia / Tíbia	Normal	Principal	3	Medio	No	73
Delicado	Seda, camisas de vestir, blusas, medias de nylon	Fría / Fría	Normal	Principal	2	Lento	No	46
Rápido	Ropa ligeramente sucia	Tíbia / Fría	Bajo	Principal	2	Medio	No	53
Lava seca	Ropa ligeramente sucia que tiene que lavarse a frío.	Fría / Fría	Normal	Principal	2	Medio	Normal	110
Autolimpieza	Sin carga	Fría / Fría	Bajo	Remojo	2	Lento	Menor	111

LAVADO Y SELECCIÓN DE LAVADO

Programa Algodón

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor y eche el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.
   Cierre la puerta.
   - Eche el detergente en el espacio para el lavado principal y en el espacio para el prelavado del compartimento para el detergente.
   - El nivel de suavizante debería estar por debajo del nivel MAX.
   - Vierta el detergente en el compartimento para el prelavado (I) sólo si desea añadir un prelavado
   - Si quiere utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.
2. Pulse el botón de ON/OFF.
   - El indicador luminoso solamente muestra la señal - --.
3. Seleccione el programa deseado con la perilla de programas.
   - Si pulsa el botón de INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de ON/OFF sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN
   - Automáticamente se selecciona: lavado principal, 2 enjuagues, temperatura de agua Tíbia/Fría velocidad de centrifugado "Media", nivel de suciedad; "Normal"
   - En el caso que haya selecionado un programa de lavado los parámetros selecionados seran conforme la tabla de programas de la página16.
   - Si desea cambiar la temperatura del agua, nivel de suciedad, programa de lavado, enjuagues y velocidad de centrifugado, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones correspondientes.
4. Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
   • La lavasecadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua después de detectar automáticamente la cantidad de ropa.

Si desea cambiar de programa mientras la lavasecadora está en marcha, pulse el botón de INICIO/PAUSA para detener la lavasecadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

Si desea añadir ropa mientras la lavasecadora está en marcha, pulse el botón de INICIO/PAUSA y el botón de Desbloqueo de puerta, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón de INICIO/PAUSA.

La temperatura del agua no puede selecionarse se en Muy caliente/Fría para prevenir el daño a la ropa

Programa eco-blancos

Sólo puede ajustarse la temperatura del agua en Tíbia/Tíbia y Caliente/Fría

Programa de Blancos

La temperatura del agua sólo puede ajustarse en Muy caliente/Fría

Si durante el funcionamiento se produce mucha espuma, la lavadora la eliminará automáticamente.

Programa Memória

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor y eche el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente. Cierre la puerta.
2. Pulse el botón de ON/OFF.
   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - --.
3. Seleccione MEMÓRIA con el mando giratorio
   - Si desea memorizar el programa, la temperatura, el nivel de suciedad, los enjuagues la velocidad de centrifugado (y la condición de secado), seleccione las condiciones que desea cambiar oprimiendo cada botón y utilizando el mando giratorio.

4. Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
   - La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Sí desea comenzar el programa de Memória, el programa actual que ha seleccionado se graba en la memoria automáticamente.

Programa Normal

La temperatura del agua sólo puede ajustarse en Fría/Fría para evitar que se dañen las ropas delicadas.

Solo se puede selecionar la velocidad de centrifudado en Sin centrifugado, Lento y Medio.

Si desea activar el programa de secado para cuando termine el lavado, presione el botón secado y selecione entre las opciones.

El INICIO PROGRAMADO no se ha seleccionado.

REMOJO y Prelavado no se han seleccionado en el programa de lavado.

Programa Lana

Sólo puede ajustarse la temperatura del agua en Fría/Fría para evitar que las prendas de lana se estropeen.

Sólo puede seleccionarse la velocidad de centrifugado en Lento y Medio.

La función de SECADO (función opcional) no se ha seleccionado.

El INICIO DIFERIDO no se ha seleccionado.

REMOJO y Prelavado no se han seleccionado en el programa de lavado.

Programa Pesado

No puede ajustarse la temperatura del agua en Muy caliente /Fría para evitar que la ropa se estropee.

Programa Delicado

Sólo puede ajustarse la temperatura del agua Fría/Fría para evitar que las prendas delicadas se estropeen.

Sólo puede seleccionarse la velocidad de centrifugado en Lento y Medio.

La función de SECADO (función opcional) no se ha seleccionado.

El INICIO DIFERIDO no se ha seleccionado.

REMOJO y Prelavado no se han seleccionado en el programa de lavado.

Programa Rápido

La cantidad apropiada de ropa es inferior a los 3 kg.

Es posible seleccionar la temperatura del agua entre Fría/Fría, Tibia/Fría, Tibia/Tibia.

No es posible ajustar el centrifugado en Muy rapido.

Únicamente se ha seleccionado el programa de lavado principal

Programa Lava seca

Este programa seleccionará automaticamente la función de secado en normal, para inicio del secado una vez termine el programa de lavado.

La cantidad apropiada de ropa es inferior a los 3 kg.
Solo se puede selecionar la temperatura del agua en Fría/Fría.
No es posible ajustar el centrifugado en Muy rapido.
Únicamente se puede seleccionar el programa de lavado principal.

Programa Autolimpieza

1. Pulse el botón de ON/OFF.
   - El indicador luminoso solamente muestra la señal - --.
2. Seleccione AUTOLIMPIEZA con la perilla de programas.
   - Automáticamente se selecciona: temperatura del agua Frío/Frío, remojo, 2 enjuagues, velocidad de centrifugado Bajo.
3. Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
   - La lavasecadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

No puede seleccionarse ningún programa, tan sólo el tiempo de enjuague.
El INICIO DIFERIDO no se ha seleccionado.
Utilice este programa SIN carga.
La limpieza debería hacerse una vez al mes.

GUÍA PARA OTROS PROGRAMAS ÚTILES

INICIO DIFERIDO

1. Introduzca la ropa en el tambor y eche el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente. Cierre la puerta.
   - Eche el detergente en el espacio para el lavado principal y en el espacio para el prelavado del compartimento para el detergente.
   - El nivel de suavizante debería estar por debajo del nivel MAX.
   - Eche detergente en el compartimento de prelavado sólo si desea añadir un prelavado.
   - Si quiere utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal junto con el detergente.
2. Pulse el botón de ON/OFF.
   - El indicador luminoso solamente muestra la señal - --.
3. Seleccione el programa con la perilla de programas.
   - Si pulsa el botón de INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de ON/OFF sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.
   - Seleccione el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague, la velocidad de centrifugado y la temperatura del agua pulsando los botones correspondientes.
4. Pulse el botón INICIO PROGRAMADO.
   - El indicador luminoso de temporización se encenderá.
   - Pulse el botón correspondiente y seleccione el tiempo deseado a partir de 1 hora hasta 12 horas.
   - El tiempo visualizado indica cuándo finaliza el programa.
5. Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
   - Si la selección de este programa se hace correctamente, únicamente se encenderán los indicadores luminosos de programado y bloqueo.

Si desea comprobar el programa seleccionado, pulse de nuevo el botón de INICIO/PAUSA.

Preparación de la carga de ropa antes de ajustar el tiempo :

- Compruebe que el grifo del agua esté abierto.
- Cargue la carga de ropa y cierre la puerta.
- Eche el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.

El tiempo real de finalización difiere ligeramente del tiempo seleccionado debido al suministro de agua y a la temperatura de agua seleccionada, entre otros.

En los programas de LANA, DELICADO y AUTOLIMPIEZA no se puede seleccionar tiempo diferido.

No se puede añadir ropa si la temporización está activada.

Sólo lavado

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor y eche el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente. Cierre la puerta.
2. Pulse el botón de ON/OFF.
   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - --.
3. Pulse el botón de LAVADO para seleccionar el CICLO DE LAVADO deseado.
4. Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
   • La lavasecadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Sólo enjuague

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor. Cierre la puerta.
2. Pulse el botón de ON/OFF.
   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - --.
3. Pulse el botón de ENJUAGUE para seleccionar el tiempo de enjuague deseado.

4. Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
   • La lavasecadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Sólo centrifugado

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor y cierre la puerta.
2. Pulse el botón de ON/OFF.
   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - --.
3. Pulse el botón de CENTRIFUGADO para seleccionar el NIVEL DE CENTRIFUGADO deseado.
   • La temperatura del agua se ajusta en Fría automáticamente.
4. Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
   • La lavasecadora funcionará con la puerta bloqueada.

Sólo secado

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor y cierre la puerta.
2. Pulse el botón de ON/OFF.
   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - --.
3. Pulse el botón de SECADO para seleccionar el NIVEL DE SECADO deseado. Al pulsar este botón el nivel de secado se ajusta en
   'Normal' → 'Mayor' → '30/60/90 min' → 'Desactivado' → 'Temp. Baja' → 'Menor → 'Normal'
4. Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
   • La lavasecadora funcionará con la puerta bloqueada.

No utilice detergente ni suavizante.

Compruebe que el grifo del agua fría esté abierto. Una vez finalizado el programa.

[OC 3O]E] programa para evitar arrugas se activa durante 30 minutos y a continuación la lavasecadora se desconecta.

En los programas de LANA, DELICADO y NORMAL no se selecciona el SECADO.

En el momento de retirar la ropa tenga en cuenta la elevada temperatura de esta.

El secado puede provocar que la ropa se encoja y se deforme ligeramente, por lo que compruebe antes si la ropa es apta o no para el secado.

Si el secado no es satisfactorio, cambie la temperatura seleccionada.

Si desea lavar y secar, primero seleccione el programa, luego pulse el botón de SECADO y a continuación el botón de INICIO/PAUSA.

Limpieza y Mantenimiento

El cuidado adecuado de la lavasecadora puede alargar su vida útil. En este capítulo explicamos cómo cuidar la lavasecadora de forma adecuada y segura.

Exterior

Limpie los restos de detergente, cloro y otras salpicaduras con una esponja o un paño suave y húmedo. De vez en cuando limpie el exterior de la lavasecadora para que conserve su aspecto de nueva.

Interior

Limpie el interior con 250 ml de blanqueador mezclada con 500 ml de detergente.

Ponga la lavasecadora en marcha y complete un ciclo de lavado. Si fuera necesario, repita el proceso.

⚠

No introduzca objetos metálicos o puntiagudos en la lavasecadora, ya que podrían dañar el acabado.

Compruebe que en los bolsillos no haya alfileres, clips, dinero, tornillos,

tuercas, etc.

No ponga dichos objetos sobre la lavasecadora después de sacarlos de los bolsillos.

Almacenamiento en invierno y medidas de precaución para el desplazamiento

Instale y guarde la lavasecadora en un lugar al resguardo de las heladas. Parte del agua podría quedar en las mangueras y, de helarse, podría dañar la lavasecadora.

Si guarda o traslada la lavasecadora con temperaturas bajo cero, prepárela contra el hielo.

Cómo preparar la lavasecadora contra el hielo

1. Cierre la llave del grifo del agua.
2. Desconecte y drene las mangueras de entrada.
3. Ponga en marcha la lavasecadora en configuración de desague y déjela funcionar durante 1 minuto.
4. Desenchufe el cable de alimentación.

Cómo utilizar la lavasecadora de nuevo

1. Limpie tuberías y mangueras de agua.
2. Vuelva a conectar la manguera de entrada de agua.
3. Abra la llave del grifo del agua.
4. Vuelva a conectar el cable de alimentación.

Cuidado durante las vacaciones

Utilice la lavasecadora únicamente cuando se encuentre en casa.

Si se va de vacaciones o no va a utilizar la lavasecadora durante un período prolongado de tiempo, deberá:

1. Desenchufar el cable de alimentación o desconectar la alimentación eléctrica a la lavasecadora.
2. Cerrar el suministro de agua a la lavasecadora.

De ese modo, evitará inundaciones accidentales (debido a posibles subidas de la presión del agua) mientras está ausente.

Limpieza del filtro de entrada de agua

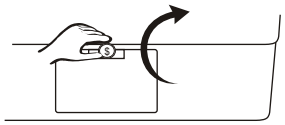
1. Antes de limpiar el filtro, desenchufe el cable de alimentación.
2. Cierre el suministro de agua de la lavasecadora y retire la manguera de entrada.
3. Saque el filtro de entrada.
4. Elimine la suciedad del filtro de entrada con un cepillo.

Limpieza del filtro de desagüe

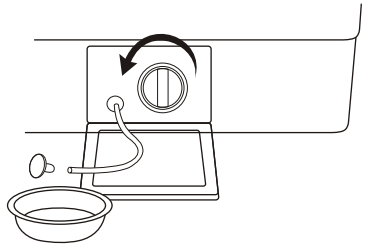
El filtro de desagüe sirve para filtrar cuerpos extraños, como hilos, monedas, alfileres, botones, etc.

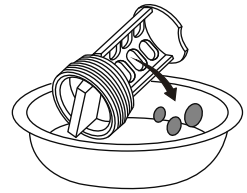
Si el filtro de desagüe no se limpia en un tiempo prudencial (cada 10 usos), podría producirse un problema en el desagüe.

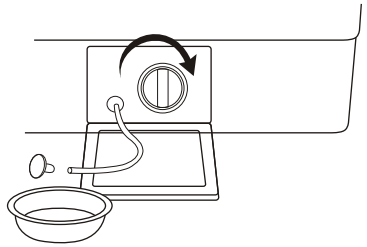
PRECAUCIÓN : Tenga cuidado con el drenaje si el agua está caliente.



1. Abra la tapa con una moneda. Saque el manguito hacia fuera.
2. Destape el manguito y deje salir el agua. Utilice un recipiente para recoger el agua y evitar que caiga al suelo. Cuando ya no baje agua por el manguito, abra el filtro de la bomba girándolo hacia la izquierda.
3. Retire los objetos extraños que haya en el filtro de la bomba. Después de limpiarlo, vuelva a introducirlo en su lugar girándolo en el sentido de las agujas el reloj y ponga el manguito en su posición original. Cierre la tapa.







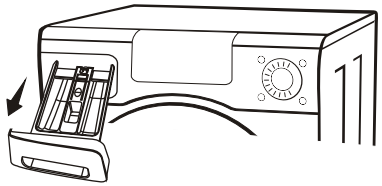
Limpieza del compartimento para el detergente

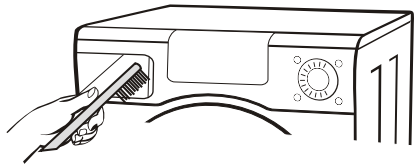
Con el paso del tiempo los detergentes y los suavizantes dejan un poso.

1. El compartimento para el detergente debe limpiarse de vez en cuando debajo de un chorro de agua corriente.
2. Si fuera necesario, puede extraerse por completo de la lavasecadora presionando el pestillo hacia abajo y tirando del cajón hacia fuera.
3. Para facilitar la limpieza, se puede retirar la parte superior del compartimento para el suavizante.

   También se puede acumular detergente en los rincones. Para evitarlo, límpielos de vez en cuando con un cepillo.

   Una vez finalizada la limpieza, vuelva a colocar el compartimento en su lugar y, con la lavasecadora vacía, complete un ciclo de enjuague.





Sugerencias y consejos

Consejos generales

Ropas blancas y de color deben ser lavadas separadamente para evitar que los colores se mezclen y que la ropa se manche.

Para verificar si la ropa destiñe, humedezca una parte de la ropa, coloque un pedazo de tejido blanco sobre el área humedecida y pase la plancha caliente. Si el tejido de color mancha el blanco, quiere decir que destiñe.

Lave solamente tejidos que permitan el uso de la lavadora siguiendo las instrucciones indicadas en las etiquetas de la ropa.

Ropas de lana deben ser lavadas siempre separadamente y con agua fría.

Lave separadamente ropas de algodón y lino y la ropa de material sintético (nylon elastano, poliamida...), pues exigen un lavado más suave.

No utilice productos químicos que sean recomendados para el lavado a seco.

No utilice la lavadora para almidonar la ropa.

Antes de colocar la ropa en la lavadora:

1) Cierre los botones de presión y cierres pues puede ocurrir que se enganchen o que dañen la ropa.
2) Refuerce los botones que estén flojos, o retírelos.
3) Retire de los bolsillos objetos como clavos, palillos, alfileres, clips ,tornillos, monedas, etc. Ellos pueden causar serios daños a la lavadora y a la ropa.

No use blanqueadores en ropas de lana, seda, cuero y lycra-elastano, para evitar dañarlas.

Es recomendable zurcir o parchar la ropa dañada, para que no se dañe aun más.

Lave a mano los puños y los cuellos de las camisas y barras de los pantalones que es donde se acumula más suciedad.

Para que las ropas pequeñas se laven mejor, deberán ser colocadas dentro de una funda o bolsa apropiada para lavado.

Para lavar cortinas, ate la parte que contiene los ganchos dentro de una bolsa propia para el lavado de ropas, eliminando la necesidad de removerlos.

Si hay prendas con manchas, muy sucias o grasientas, puede que sea necesario hacer un prelavado o ponerlas en remojo para obtener un resultado óptimo. Ponerlas en remojo ayuda a eliminar manchas de proteínas, como sangre, leche o hierba. El prelavado ayuda a desprender la suciedad antes del lavado.

Reglas para quitar manchas

1. Utilice agua tibia para poner en remojo o prelavar la ropa manchada. El agua caliente puede fijar las manchas.
2. En la mayoría de los casos, es más fácil eliminar las manchas cuando son recientes.
3. Antes de tratar una mancha, averigüe de qué tipo de mancha se trata, qué antigüedad tiene, cuál es el tejido de la prenda y si éste destiñe (mire la etiqueta).
4. El lavado y el secado pueden fijar algunas manchas.
5. Empiece con agua fría o tibia. El agua caliente puede fijar algunas manchas.
6. Cuando se recomiende el uso de blanqueador, utilice uno que sea seguro para el tejido.
7. Ponga la zona manchada boca abajo sobre una servilleta de papel o un paño blanco. Aplique el quitamanchas en la parte posterior de la mancha. De ese modo, la mancha se desprende del tejido en lugar de atravesarlo.

Sangre: Enjuague inmediatamente con agua fría. Si la mancha no sale, ponga la prenda en remojo en agua fría con un prelavado con enzimas.

Chicle: Utilice hielo en una bolsa de plástico para endurecer el chicle. Raspe lo que pueda y a continuación limpie con aguarrás.

Cacao, Chocolate: Limpie con agua fría y jabón y ponga en remojo en un prelavado con enzimas. Si la mancha no sale, frote con un poco de detergente y enjuague con agua fría.

Café: Seque rápidamente y enjuague con agua fría. Frote con un poco de detergente y lave a la máxima temperatura permitida para el tejido.

Crema / Leche: Enjuague con agua fría y lave normalmente. Si la mancha no sale, limpie con aguarrás.

Desodorante: Frote la zona afectada con vinagre blanco y a continuación enjuague con agua fría corriente. Limpie con aguarrás. Trate las áreas endurecidas con un prelavado con enzimas.

Huevos: Remoje en un prelavado con enzimas en agua fría, enjuague y lave normalmente.

Suavizante: Frote la zona afectada con una pastilla de jabón y lave normalmente.

Fruta: Limpie cuanto antes con una esponja empapada en agua fría. Frote poniendo un poco de detergente sobre la mancha y lave normalmente.

Hierba: Limpie con aguarrás. Frote en un prelavado con enzimas y lave normalmente.

Grasa y aceite: Coloque el área afectada boca abajo sobre un paño absorbente y actúe desde la parte posterior. Limpie con aguarrás o un producto de limpieza en seco. Lave normalmente.

Hierro o herrumbre: Aplique jugo de limón y sal y coloque al sol. Lave normalmente.

Pintura de labios: Limpie con alcohol desnaturalizado y lave normalmente.

Moho: Lave con agua tibia y detergente. Humedezca la zona con jugo de limón, deje secar al sol y lave normalmente. Si la mancha no sale y el tejido lo permite, utilice lejía.

Barro: Cepille el barro seco. Enjuague con agua fría. Si la mancha persiste, frote con un poco de detergente y lave normalmente.

Pintura con base de aceite: Rasque la pintura fresca, limpie con un producto de limpieza en seco no inflamable y lave normalmente.

Pintura con base de agua: Mientras aún está mojada, enjuague con agua tibia y lave normalmente.

Marcas de quemaduras superficiales: Humedezca un paño con agua oxigenada, extiéndalo sobre la zona afectada y presione con una plancha bastante caliente.

Solución de problemas

Muchos problemas se resuelven fácilmente cuando se conoce la causa.

Compruebe la siguiente lista de problemas antes de llamar al servicio técnico.

Si el error es mostrado como IE, OE, UE en el panel de control, para solucionar este problema, primero apagar la lavasecadora y después retornar la energía presionando el botón ON/OFF.

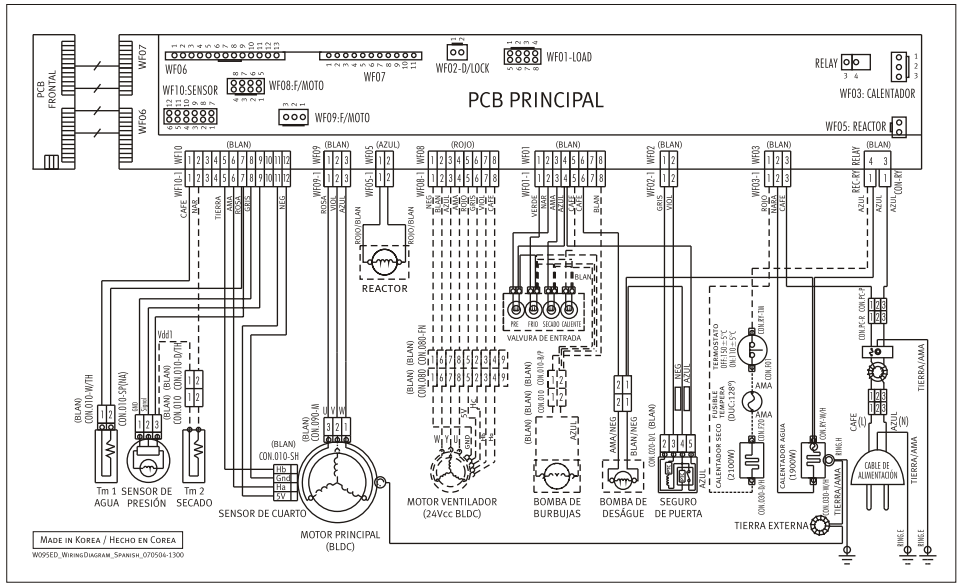
Si el modo del error PFE es mostrado en el panel de control, para solucionar este problema, primero apagar la lavasecadora, segundo retornar la energía presionando el botón ON/OFF, tercero presione el botón CENTRIFUGADO y finalmente presione el botón INICIO/PAUSA.

PROBLEMA	VERIFICACIÓN
La lavasecadora no funciona en absoluto	¿Hay suministro de electricidad? ¿El cable de alimentación está correctamente conectado a una toma eléctrica? ¿Ha encendido la lavasecadora? ¿Ha pulsado el botón de INICIO/PAUSA? ¿La cantidad de carga de la lavasecadora es la correcta?
No entra agua mensage de error IE	¿Ha conectado la manguera de entrada y ha abierto la llave del agua? ¿Están congelados la manguera de entrada o la llave? ¿Está cortado el suministro de agua? ¿Hay algún cuerpo extraño que bloquee el filtro de la manguera de entrada?
La lavasecadora no evacua el agua mensage de error OE	¿La manguera de drenaje está congelada o bloqueada por suciedad? ¿La manguera de drenaje está retorcida o deformada? ¿Está sumergido en agua el extremo de la manguera de drenaje? ¿Hay un exceso de suciedad en el filtro de drenaje?
La lavasecadora no centrifuga mensage de error UE	¿Está la ropa amontonada en un lado del tambor? ¿La lavasecadora está instalada sobre una superficie irregular o vibra con mucha intensidad? ¿La puerta está abierta? (En este caso se iluminará el indicador).
La lavasecadora para durante el centrifugado. El centrifugado es insuficiente. mensage de error PFE	¿El filtro de drenaje estorba? ¿Funciona la bomba de drenaje? ¿Utilizó la cantidad apropiada de detergente? ¿Está la manga de desagüe colocada más arriba de 1m sobre el piso?"
La lavasecadora vibra y hace mucho ruido.	¿La lavasecadora está instalada sobre una superficie irregular? ¿Ha quitado los tornillos de transporte?

Si en la pantalla aparece el modo de error "E8" y "E9" póngase en contacto con el Servicio Técnico especializado Electrolux para su atención.

El sonido "wing" que se oye mientras entra agua es el sonido de funcionamiento de la válvula de entrada del agua. No indica un mal funcionamiento de la lavasecadora.

Diagrama eléctrico



Informaciones técnicas

Modelo: EWDF146LDGW / EWDF146DLDHP	
Voltaje	120 V
Frecuencia	60 Hz
Potencia de lavado	1200 W
Potencia de secado	1380 W
Poder calorífico	1300 W
Dimensiones (AxHxP)	686x1020x807 mm
Peso neto	97 kg

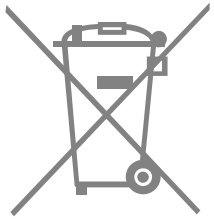
Modelo: EWDF145LDGW	
Voltaje	220 V
Frecuencia	50 Hz
Potencia de lavado	1200 W
Potencia de secado	1380 W
Poder calorífico	1300 W
Dimensiones (AxHxP)	686x1020x807 mm
Peso neto	97 kg

Modelo: EWDF142LDGW / EWDF142DLDHP	
Voltaje	220 V
Frecuencia	60 Hz
Potencia de lavado	1200 W
Potencia de secado	1380 W
Poder calorífico	1300 W
Dimensiones (AxHxP)	686x1020x807 mm
Peso neto	97 kg

Consejos ambientales

El material del embalaje es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañias de reciclaje.

De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe colectar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente. Si futuramente usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvase enviar el aparato a los puntos de colecta de RAEE donde los haya disponibles.



ANOTACIONES

The Electrolux Group.

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

081215R
W095E